



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
24 April 2012
Russian
Original: English

Основная сессия 2012 года

Нью-Йорк, 2–27 июля 2012 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня*

Этап заседаний высокого уровня:

ежегодный обзор на уровне министров

**Заявление, представленное Международным альянсом женщин,
неправительственной организацией с консультативным статусом
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/2012/100.



Заявление

Одним из путей развития производственного потенциала, содействия занятости и обеспечения достойной работы в целях искоренения нищеты в контексте всеобъемлющего, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях для достижения Целей развития тысячелетия является инвестирование в женщин и девушек. Общеизвестно, что большинство людей, живущих в условиях бедности во всем мире, составляют женщины. Женщины, живущие в условиях бедности, находятся в еще более неблагоприятном положении в своих странах, чем неимущие мужчины, в силу неравноправия между полами, которое способствует возникновению и увековечиванию нищеты среди женщин.

Для бедных слоев населения бедность означает плохое состояние здоровья и преждевременную смерть, социальную изоляцию, отсутствие доступа к основным услугам, отсутствие права голоса при принятии решений, затрагивающих их интересы, и уязвимость для насилия. Люди, живущие в условиях бедности, не имеют выбора в том, как распорядиться своей жизнью. При этом, однако, женщинам приходится бороться со систематической дискриминацией в отношении них. Дискриминация в отношении женщин порождает и увековечивает страшную нищету. Расширение прав и возможностей женщин, таким образом, является частью решения данной проблемы. В связи с этим мы должны упорно работать над изменением гендерных стереотипов, с тем чтобы права женщин были общепризнаны, а не существовали лишь на бумаге.

К сожалению, экономическая рецессия оказывает несоразмерно негативное воздействие на право женщин иметь работу. В формальном секторе женщины уже столкнулись с большей негарантированностью занятости и меньшей заработной платой и в результате пострадали в большей степени.

Кроме того, женщины вышли на первый план в качестве гибкой рабочей силы, преимущественно в высококонкурентном трудоемком секторе мировой экономики. Гибкую рабочую силу можно нанимать или увольнять в зависимости от рыночной конъюнктуры, перенаправляя эти рабочие места в неформальный сектор без каких-либо гарантий занятости или пособий.

Сокращение потребления в результате экономического кризиса привело к значительному снижению активности в торговом и производственном секторах. Влияние на женщин, рабочие места которых не были гарантированы, оказалось сильнейшим. Миллионы женщин потеряли свою работу.

Рост безработицы и снижение доходов домашнего хозяйства приводят к увеличению неоплачиваемого труда, в том числе по уходу (работа, выполняемая главным образом женщинами и девушками), и вынуждают женщин обращаться к неформальному сектору занятости или оставаться в нем.

Кроме того, женщины, как правило, больше всех испытывают на себе последствия сокращения государственных расходов. Это затрагивает такие сектора, как образование, здравоохранение и санитария, которые являются основными услугами для домашних хозяйств и семей, способными оказать поддержку, в которой нуждаются женщины. Расходы на социальные нужды обеспечивают благополучие и различные возможности и могут играть основную роль в борьбе с нищетой, в частности с нищетой среди женщин.

Кроме того, необходимо поддержать право женщин на труд, признав наличие и сделав более видимой неоплачиваемую работу, выполняемую женщинами. Нам следует уменьшить бремя такой работы на них, содействуя равному распределению обязанностей по уходу между мужчинами и женщинами. В качестве антикризисных мер страны должны работать над укреплением производственного потенциала женщин, поддерживать приносящую доход деятельность и обеспечивать женщинам возможность пользования услугами микрофинансирования.

Женщины должны в полной мере участвовать в процессах принятия решений, чтобы обеспечить учет гендерной проблематики в политических мерах реагирования на финансовый кризис. Государства должны принять меры для обеспечения гендерного подхода при разработке и осуществлении восстановительных мер, которые должны выдвигать на первый план инвестирование в образование и подготовку кадров. Существует необходимость инвестирования в секторах, в которых женщины составляют значительную долю рабочей силы, и выделения им бюджетных ассигнований, чтобы обеспечить равные выгоды для женщин от государственного инвестирования.

Инвестирование в женщин и девушек является основным условием обеспечения не только гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, но и сокращения масштабов нищеты, содействия процессу развития и достижения Целей развития тысячелетия.

В период кризиса существует возможность переосмыслить экономический порядок. Нам надо продвигаться в направлении порядка, функция которого заключалась бы в обеспечении выживания человечества гуманным способом. Основанный на солидарности и ориентированный на справедливость экономический порядок, который обеспечивает гендерное равенство и права человека для женщин и мужчин и в котором обеспечение всех и сотрудничество превалируют над неограниченным ростом и максимальным увеличением прибыли, будет способствовать долговечности общества.

В данный момент мы не знаем, каковы будут итоги Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Мы решительно выступаем против всех формулировок, вновь возвращающих к обсуждению прав человека. Мы знаем и сожалеем, что на своей пятидесят шестой сессии в 2012 году Комиссия по положению женщин не согласовала выводы в результате ссылок на гендерное равенство и репродуктивное здоровье и права. Мы считаем, что, помимо нашего будущего, на карту поставлено будущее Организации Объединенных Наций, если мы не сможем полагаться на нее при защите согласованных формулировок и обязательных соглашений.